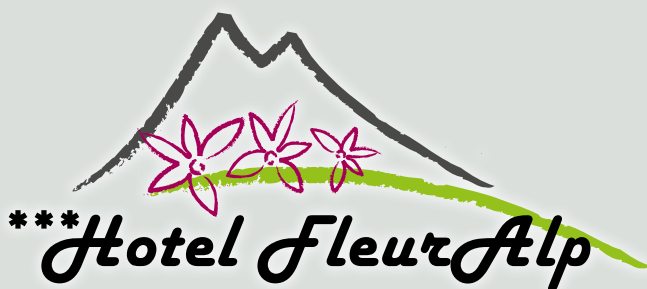


URLAUB IM HOTEL FLEURALP | VACANZE NEL HOTEL FLEURALP



PREISE & INFORMATIONEN
PREZZI & INFORMAZIONI

2017



PREISE – PREZZI 2017

Unsere Halbpensions-Verpflegung bietet Ihnen ein Genuss-Frühstücksbuffet mit großer Auswahl an Müslis und Trockenfrüchten, Teesortiment und hochwertigen frischen Produkten aus Südtirol. Sonntags erwartet Sie ein Prosecco-Frühstück. Das Abendessen besteht aus einem vielfältigem Buffet mit verschiedenen Salaten, kalter Vorspeise und Suppe, gefolgt von unserem FleurAlp-Verwöhnmenü.

Mezza pensione: Incluso nel prezzo la prima colazione con grande sortimento di müsli/cereali/frutta secca, prodotti freschi dell'Alto Adige ed un piccolo teabar, alla domenica colazione con prosecco, cena con insalate varie, antipasto, una minestra dal buffet, ed a seguire un delizioso menu.

	FRÜHLINGSZEIT PRIMAVERA 31.03. – 13.04. 17.04. – 29.04.	NEBENSAISON BASSA STAGIONE 13.04. – 17.04. 29.04. – 29.07. 07.10. – 04.11.	HOCHSAISON ALTA STAGIONE 29.07. – 07.10.	WINE-FESTIVAL 04.11. – 13.11. Wine-Festival und Ch Wine-Festival e Merc
 DOPPELZIMMER mit Balkon, Dusche/WC, Laminatboden	€ 58,00	€ 68,00	€ 74,00	€ 54,00
CAMERA MATRIMONIALE con balcone, doccia/servizi, pavimento in legno				
 GROSSES DOPPELZIMMER (Belegung 2 bis 4 Pers.) mit Balkon, Dusche/WC, Laminatboden	€ 65,00	€ 73,00	€ 81,00	€ 61,00
CAMERA MATRIMONIALE PIÙ GRANDE (posti letto da 2 a 4 pers.) con balcone, doccia/servizi, pavimento in legno				
 JUNIOR-SUITE FLEURALP (Belegung 2 bis 4 Pers.) mit Balkon, Dusche/WC, Laminatboden	€ 72,00	€ 79,00	€ 87,00	€ 66,00
JUNIOR-SUITE FLEURALP (posti letto da 2 a 4 pers.) con balcone, doccia/servizi, pavimento in legno				

Alle unsere Zimmer sind mit Laminatboden, Fön, Kosmetikspiegel, LCD-Farb-TV mit Sat, Direktwahltelefon, Radiowecker und Safe ausgestattet. Bademäntel stellen wir Ihnen gerne leihweise zur Verfügung. Sie werden mit € 8,00 pro Bademantel verrechnet. Auch Badeschuhe können Sie bei uns kaufen.

Tutte le nostre stanze sono corredate di: pavimento in legno, asciugacapelli, specchio cosmetico, TV-LCD a colori con satellite, telefono diretto, radiosveglia e cassaforte. Volentieri mettiamo a Vostra disposizione gli accappatoi con supplemento di € 8,00 per accappatoio, mentre le pantofole possono essere acquistate alla reception.

WICHTIGE HINWEISE

IMPORTANTE

- Am Anreisetag sind die Zimmer ab 14.30 Uhr bezugsfertig. Am Abreisetag sind die Zimmer bis 10.30 Uhr freizugeben.
- Unsere Hotelpreise verstehen sich pro Person und Tag bei einem Aufenthalt ab 4 Tagen. Bei weniger als 4 Tagen berechnen wir 10% Zuschlag.
- Die Mehrwertsteuer und Kurtaxe sind im Preis enthalten.
- Für alle Personen ab 14 Jahren wird ab 1.1.2014 eine Gemeindeaufenthaltsabgabe in Höhe von € 1,30 pro Person und Nacht eingehoben. Diese Abgabe ist nicht im Gesamtpreis Ihres Aufenthalts enthalten und kann nur vor Ort bezahlt werden.
- Für ein nicht eingenommenes Abendessen werden bei frühzeitiger Bekanntgabe € 10,00 abgezogen.
- Am Sonntagabend wird im FleurAlp nicht gekocht. Wir können Ihnen aber in unmittelbarer Nähe einige hervorragende Restaurants oder Pizzerias empfehlen.
- Falls Sie nur mit Frühstück gebucht haben und dennoch bei uns Abendessen möchten, berechnen wir € 20,00 pro Person.
- Bei Stornierungen bitten wir Sie, uns rechtzeitig zu informieren. Eine Stornierung Ihrer Zimmerreservierung ist nur bis 2 Wochen vor Anreisedatum kostenfrei möglich. Wenn Sie keine Reiserücktrittsversicherung abgeschlossen haben, werden bei vorzeitiger Abreise, verspäteter Anreise oder Nichtankunft 70% des vereinbarten Preises berechnet. Deshalb empfehlen wir Ihnen eine Reiserücktrittsversicherung für Ihren Urlaub abzuschließen. Für Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
- Hunde: dürfen nach vorheriger Anmeldung ins FleurAlp mitgebracht werden. Sie müssen jedoch artig und sauber sein. Wir bitten Sie um Verständnis, dass Sie ihren Hund nicht in den Speisesaal und in den Saunabereich mitnehmen dürfen. Wir behalten es uns außerdem vor, bei eventueller starker Verschmutzung des Zimmers durch Ihren Hund € 20,00 für eine außergewöhnliche Endreinigung in Rechnung zu stellen.
- **Zahlungsmöglichkeiten:** Bargeld (max. € 2.999,99), Kreditkarten (Visa, Eurocard, Master-card). Für ausländische Wechselkurse gelten die Kurse der Raiffeisenkasse Tirol. Wegen hoher Bankbearbeitungskosten bitten wir unsere werten Gäste, die Getränke und die Extras in Bar zu begleichen, danke! Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
- Nel giorno dell'arrivo le stanze sono pronte dalle ore 14.30, nel giorno di partenza si devono lasciare le stanze entro le ore 10.30.
- I nostri prezzi si intendono per persona e giorno, tasse incluse, per un soggiorno da 4 giorni, altrimenti viene praticato un supplemento del 10%.
- Per tutte le persone di età superiore ai 14 anni dall'1.1.2014 viene calcolata l'imposta comunale di soggiorno pari a € 1,30 per persona e notte. L'imposta non è compresa nel prezzo complessivo del soggiorno e può essere pagata solamente sul posto.
- In caso di rinuncia alla cena, saranno accreditati € 10,00 qualora comunicato per tempo.
- Domenica sera non viene servita la cena. Però Vi possiamo consigliare nelle vicinanze alcuni ottimi ristoranti ed una pizzeria.
- Nel caso di prenotazione con sola colazione e desiderate poi cenare da noi, il costo è di € 20,00 per persona.
- In caso di annullamento si prega di informarci in tempo. È possibile annullare gratuitamente la prenotazione fino a 2 settimane prima della data di arrivo. Qualora non siate coperti di assicurazione: in caso di partenza anticipata, arrivo ritardo oppure no arrivo, verrà fatturato il 70% del prezzo concordato.
- Cani: vengono accettati solo su richiesta, bravi e puliti, non possono entrare in sala da pranzo e nella zona saune, se eventualmente si dovesse procedere ad una pulizia extra causata dal vostro cane nella stanza, nella fattura vi saranno addebitati € 20,00 per questo extra!
- **Pagamento:** contanti (massimo € 2.999,99), carta di credito (visa, carta si e bancomat). Le bibite e gli extra vengono incassati in contanti per causa delle alte spese bancarie.

CHRISTKINDL- MARKT MERCATI DI NATALE 24.11. – 07.12. 11.12. – 17.12.	CHRISTKINDL- MARKT MERCATI DI NATALE 07.12. – 11.12.
€ 54,00	€ 59,00
€ 61,00	€ 67,00
€ 66,00	€ 72,00

Christkindlmarkt: nur Übernachtung mit Frühstück
Märkte di Natale: solo pernottamento con colazione

In jedem Wochen-Angebot enthalten:
Die Preise beinhalten Halbpension für sechs Tage. Unsere Halbpension bietet Ihnen ein reichhaltiges Frühstücksbuffet mit Teesortiment. Abends bieten wir Ihnen täglich (außer Sonntags) ein vielfältiges Buffet mit verschiedenen Salaten, kalter Vorspeise und Suppe, gefolgt von unserem FleurAlp-Verwöhnmenü. Des Weiteren befinden sich in unmittelbarer Nähe zum Hotel einige hervorragende Restaurants oder Pizzerias, so ist auch am Sonntag für Sie gesorgt. Bei den Spezialwochenpreisen können wir für ein eventuell nicht eingenommenes Abendessen leider keine Abzüge gewähren.

Nelle settimane speciali i prezzi si intendono per persona e sei giorni a mezza pensione, la domenica (giorno di riposo) solo con colazione. Con la mezza pensione offriamo la colazione dal buffet con piccolo teabar, alla sera per iniziare buffet con varie insalate, antipasto, una minestra ed un delizioso menù. Per il settimo giorno alcuni ristoranti o pizzerie vicino al FleurAlp sapranno colmare ogni Vostro desiderio culinario. Nel periodo delle settimane speciali, il prezzo rimane invariato anche nel caso che non venga consumata la cena.

SPEZIALWOCHEN | SETTIMANE SPECIALI

FRÜHLINGSGEFÜHLE | PASSIONE DI PRIMAVERA

vom 31. März bis 29. April / dal 31 marzo al 29 aprile

Begrüßungs-Aperitif, Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, Südtiroler Spezialitäten, eine Flasche Willkommens-Sekt aufs Zimmer serviert und Buscard Meran und Umgebung. Aperitivo di benvenuto, alla domenica colazione con prosecco, specialità tirolesi, una bottiglia di prosecco all'arrivo ed la carta BusCard Merano e dintorni.

Doppelzimmer/Camera matrimoniale	€ 399,00
Großes Doppelzimmer/Camera matrimoniale più grande	€ 427,00
Juniorsuite FleurAlp	€ 475,00

FRÜHSOMMERTRAUM | SOGNO DI PRIMAVERA - ESTATE

vom 29. April bis 17. Juni / dal 29 aprile al 17 giugno

Begrüßungs-Aperitif, Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, italienische Spezialitäten und Abschiedsgeschenk.

Aperitivo di benvenuto, alla domenica colazione con prosecco, specialità Italiane e regalino alla partenza.

Doppelzimmer/Camera matrimoniale	€ 455,00
Großes Doppelzimmer/Camera matrimoniale più grande	€ 485,00
Juniorsuite FleurAlp	€ 526,00

GENUSSWOCHEN IM SOMMER | SETTIMANE ESTIVE

vom 17. Juni bis 05. August / dal 17 giugno al 05 agosto

Begrüßungs-Aperitif, Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, Nudel-Spezialitäten und einmal wöchentlich netter Grillabend auf der Sommerterrasse.

Aperitivo di benvenuto, alla domenica colazione con prosecco, specialità di pasta, ed una volta a settimana grigliata all'aperto.

Doppelzimmer/Camera matrimoniale	€ 450,00
Großes Doppelzimmer/Camera matrimoniale più grande	€ 480,00
Juniorsuite FleurAlp	€ 520,00

HERBST IM HERZEN | AUTUNNO NEL CUORE

vom 07. Oktober bis 04. November / dal 07 ottobre al 04 novembre

Begrüßungs-Aperitif, Prosecco-Frühstück an jedem Sonntag, Südtiroler Spezialitäten und inklusive die Buscard Meran und Umgebung.

Zahl 7, bleib 8: Bei einer Reservierung von sieben Nächten bekommen Sie die achte Übernachtung geschenkt! (ab den 15. Oktober)

Aperitivo di benvenuto, alla domenica colazione con prosecco, specialità tirolesi e la carta BusCard Merano e dintorni.

Prezzo settimanale: sette giorni pagati ottavo giorno gratis! (dal 15. Ottobre)

Doppelzimmer/Camera matrimoniale	€ 429,00
Großes Doppelzimmer/Camera matrimoniale più grande	€ 469,00
Juniorsuite FleurAlp	€ 499,00



FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE | PER I NOSTRI PICCOLI OSPITI

Kinderermäßigung nur im Zustellbett
Von 0 bis 3 Jahren € 13,00 pro Tag
Von 3 bis 12 Jahre 50% Ermäßigung
Von 12 bis 15 Jahre 40% Ermäßigung
Ab 15 Jahre 10% Ermäßigung

Riduzione solo sul letto aggiunto
Da 0 a 3 anni € 13,00 al giorno
Bambini da 3 anni a 12 anni 50% di sconto
Bambini da 12 anni a 15 anni 40% di sconto
da 15 anni 10% di sconto



Die schönsten Tage ...

Verbringen Sie im FleurAlp den Tag entspannt an unserem solarbeheizten Salzwasseraußenpool mit schöner Liegewiese oder im ebenfalls im Freien gelegenen Hot-Whirlpool. Eine große Sonnenterrasse lädt mit wunderschönem Ausblick zum Verweilen ein.

Nur 3 km von Meran liegt unser kleines aber feines Hotel FleurAlp inmitten von herrlichen Obstgärten und Weinbergen. Gastfreundschaft, Qualität, Behaglichkeit und Komfort werden bei uns groß geschrieben. Ein Hotel zum Wohlfühlen.

I giorni piú belli ...

Arrivare al FleurAlp e rilassarsi nella piscina riscaldata da pannelli solari e acqua ai sali marini nel mezzo di un bel prato, oppure nel vicino Whirlpool con vista al castello „Lebenberg“. Una bella e soleggiata terrazza Vi invita ad ammirare un bel panorama nel piú totale silenzio.

A soli 3 km da Merano si trova il nostro piccolo ma ospitale FleurAlp nel mezzo di meleti e colline con vigneti. Ospitalità, gentilezza, qualità e confort sono le parole d'ordine del nostro Hotel.



Unsere Komfortzimmer sind allesamt mit Balkon, Dusche, WC, Fön, Kosmetikspiegel, LCD-Flachbildfernseher mit Sat, Direktwahltelefon, Radiowecker und Safe ausgestattet.

Wir verfügen über Doppelzimmer, große Doppelzimmer und eine Junior-Suite. Alle unsere Zimmer verfügen über Laminatboden.



Le camere sono tutte con balcone, doccia, servizi, asciugacapelli, specchio cosmetico, TV-LCD con satellite, telefono diretto, radiosveglia e cassaforte.

Camere matrimoniali, camere matrimoniali più grandi ed una Juniorsuite. Tutte le camere sono con pavimento in legno.



Unseren Gästen stehen folgende Einrichtungen zur Verfügung:

- Speisesaal mit Klimaanlage
- Hausbar
- Finnische Sauna
- Infrarot-, Fit- und Gesundheitskabine
- Solarbeheizter Salzwasseraußenpool
- Hot-Whirlpool im Freien
- Liegewiese und kleiner Kinderspielplatz
- Tischtennis
- Terrasse
- Hauseigener Parkplatz
- Internet Point (W-LAN kostenlos)
- Außerdem: Kostenloser Verleih von Nordic-Walking-Stöcken und Fahrräder. So können Sie die wunderbaren Rad- und Wanderwege direkt vom Hotel aus erkunden.

Siamo lieti di poter mettere a disposizione dei nostri ospiti le seguenti attrezzature:

- Sala da pranzo con aria condizionata
- Bar privato
- Sauna finlandese
- Cabina a raggi infrarossi
- Piscina all'aperto riscaldata da pannelli solari dotata di acqua con sali marini
- Whirlpool all'aperto riscaldato
- Prato con lettini
- Piccolo parco giochi per bambini e tennis da tavolo
- Terrazza
- Parcheggio privato
- Internet Point (W-LAN gratuito)
- Gratuitamente a disposizione bastoncini per il Nordic Walking e biciclette, così senza l'uso della macchina si può partendo dall'Hotel sfruttare i vari percorsi sia a piedi che in bicicletta!



Spezialitäten unserer Küche:

Abends verwöhnt Sie unser Chef Thomas mit Köstlichkeiten aus Regionaler und Internationaler Küche. Bedienen Sie sich an unserem Buffet mit Salat- auswahl, unserer Tagessuppe und kalter Vorspeise. Die perfekte Einstimmung auf unser FleurAlp-Verwöhnmenü. Falls Sie Bedarf an einer besonderen Diät (Vegetarisch, Allergien oder ähnliches) haben, bitten wir Sie uns dies vor der Anreise mitzuteilen.

- Italienische Küche
- Typische Tiroler Köstlichkeiten
- Gala-Dinner
- Nudel-Buffet
- Im Sommer veranstalten wir einmal wöchentlich einen Grillabend auf der Terrasse
- Bei Ihrer Anreise servieren wir Ihnen unseren FleurAlp-Begrüßungsaperitif
- Sonntags Prosecco-Frühstück
- Einmal wöchentlich Käse vom Buffet
- Bei schöner Witterung servieren wir in den Sommermonaten das Frühstück und Abendessen auf unserer Hotelterrasse

Particolari della casa e specialità culinarie:

Alla sera il nostro Chef Thomas Vi offrirà il meglio della regione e della cucina internazionale. Ogni giorno trovate un buffet di insalate, un antipasto ed una zuppa sempre diversa ed a seguire un delizioso menù per soddisfare ogni palato. Per esigenze alimentari particolari, si prega di informarci prima dell'arrivo.

- Piatti tipici italiani
- Piatti tirolesi
- Gala-Dinner
- Buffet di pasta
- Aperitivo di benvenuto all'arrivo
- Grigliata all'aperto una volta alla settimana in estate
- Alla domenica colazione con prosecco
- Una volta a settimana buffet di formaggi
- Tempo permettendo nei mesi estivi la colazione e la cena verranno servite in terrazza





FleurAlp Verwöhnmenü ...

Im FleurAlp wird großer Wert auf die gute Küche gelegt. Starten Sie den Tag mit einem reichhaltigen Frühstücksbuffet mit kleiner Teeecke und lassen Sie den Tag ausklingen mit unserem FleurAlp-Verwöhnmenü. Später genießen Sie angenehme Abende auf der Terrasse bei einem guten Glas Wein. Für den kleinen Hunger zwischendurch steht Ihnen ab 14.00 Uhr eine kleine Tageskarte (außer Sonntags) mit Snacks und köstlichen Eisbechern zur Verfügung.



FleurAlp Menu ...

Per noi la cucina ha una grande importanza e cultura. Il giorno inizia con una prima colazione al buffet con piccolo teebar, nel pomeriggio (tranne domenica) una piccola carta soddisferà ogni Vostra esigenza con snacks, coppe di gelato o di frutta. I deliziosi piatti dai sapori naturali serviti per la cena Vi lasceranno stupiti e soddisfatti!









Besondere Veranstaltungen

- Blütenfesttage in Lana und Umgebung (April)
- Wildkräuter – einheimisch und gesund in Lana (Mai)
- Wander- und Mountainbikecamp in Lana (Mai/Juni)
- Lana Live-Musik liegt in der Luft in Lana (Mai)
- Freilichtspiele in Lana (Juli)
- Kindersommer in Lana (Juli/August)
- Langer Einkaufs-Donnerstag in Lana (Juli/August)
- Kürbistage in Lana (September)
- Kastanientage in Lana und Umgebung (Oktober)
- International WineFestival in Meran (November)
- Christkindl-Markt in Meran und Lana (November/Dezember)

Entfernung Lana: 2,5 km
Entfernung Meran: 3 km

Manifestazioni principali

- Festa della fioritura a Lana e dintorni (aprile)
- Erbe selvatiche e salutari del posto (maggio)
- Escursione e Mountainbike Camp a Lana (maggio/giugno)
- Serate musicali a Lana (maggio)
- Teatro all'aperto a Lana (luglio)
- Estate con giochi per bambini a Lana (luglio/agosto)
- Giovedì lungo a Lana (luglio/agosto)
- Festa delle zucche a Lana (settembre)
- Castagnate a Lana e dintorni (ottobre)
- International WineFestival a Merano (novembre)
- Mercatini di Natale a Merano e Lana (novembre/dicembre)

Distanza Lana: 2,5 km
Distanza Merano: 3 km

Tscherms und Umgebung Cermes e dintorni



Mountain
Bike
Camp

Vom 20. Mai bis 03. Juni werden pro Woche 4 geführte Mountainbike-Touren im umliegenden Meraner Land angeboten. Wir informieren Sie gerne zum Programm der Touren und bieten Ihnen in unserer Garage einen sicheren und geschützten Platz für Ihre Fahrräder. Ein unvergessliches Erlebnis für alle Radbegeisterten!

Dal 20 maggio al 03 giugno a Lana e dintorni si tengono escursioni guidate in mountain-bike in tutto il territorio. Vi informiamo volentieri sul programma delle escursioni e nel nostro Garage Vi offriamo un posto sicuro per le Vostre biciclette. Un'avventura da non perdere per tutti gli entusiasti di bicicletta!



9-Loch
Golfplatz
Golf a 9
buche

In nur 3 km Entfernung, in Lana, finden Sie einen 9-Loch Golfplatz.

A solo 3 km dal Hotel si trova il campo da Golf a 9 buche di Lana.



Therme
Le Terme

Eine besondere Art der Erholung bietet die Therme in Meran, die 365 Tage im Jahr geöffnet ist.

Sempre a Merano per passare una giornata diversa e rilassante: „Le Terme“



Schloss
castello
Lebensberg

Die im 13. Jahrhundert erbaute stattliche Burganlage zählt zu den wohl schönsten Ansitzen der Gegend. Sie ist von März bis Oktober für Besucher geöffnet.

Il castello costruito nel tredicesimo secolo è uno dei castelli più belli di tutto il burgraviato. È aperto da marzo a ottobre.



Die Gärten
von Schloss
Trauttmansdorff

Ein außergewöhnliches Highlight in unserer Umgebung (5 km entfernt) sind die Gärten von Schloss Trauttmansdorff. Geöffnet vom 01. April bis 15. November.

A Merano potete visitare i giardini di Castel Trauttmansdorff (a soli 5 km); questi sono aperti dal 01 aprile al 15 novembre.

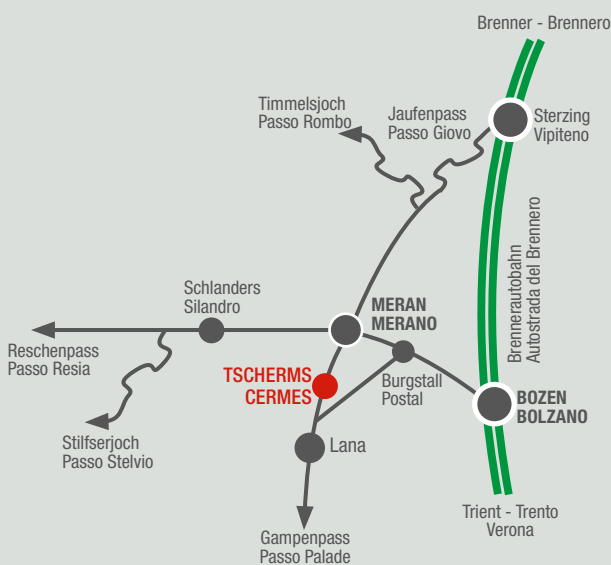


Kränzelhof

Eine einzigartige mittelalterliche Hofanlage in Tschermes, die neben Veranstaltungen und Meditationskursen einen 3.300 m² großen Irrgarten bietet.

La grande tenuta medioevale (3.300 m²) con labirinto a Cermes, offre corsi di meditazione e anche altre manifestazioni.

URLAUB IM HOTEL FLEURALP | VACANZE NEL HOTEL FLEURALP



Fam. Thomas Tschenett
Blumenstraße 12 Via dei Fiori
I-39010 Tschermes – Cermes (BZ)
Tel. +39 0473 563 411
Fax +39 0473 564 902
info@hotel-fleuralp.it
www.hotel-fleuralp.it

